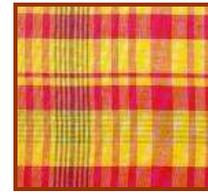


ElokAnS n°52



Aktialité - parution du 28 avril 2013

Elokans ... poutchi ? La newsletter ELOKANS a été rédigée de novembre 2006 à novembre 2008, et a repris en octobre 2010. Objectif : représenter une effervescence créyol en diffusant des informations socio-culturelles liées à l'Outre mer, particulièrement de la Caraïbe et de l'Océan indien.

► **Pour recevoir ELOKANS** : transmettez-moi votre demande d'inscription par mail espwa@hotmail.fr. Je vous inscrirai alors aussitôt.

► **CONDITIONS de diffusion de vos actualités socio-culturelles** : ELOKANS paraît **mensuellement**. Ainsi, pour le relais de vos actualités, adressez-moi des infos précises **un mois avant** :

- descriptif complet de l'événement : textes de présentation, images en JPG
- indications nécessaires : date et horaire, adresse précise de la manifestation, accès-transports, personne(s) à contacter

BOUCLAGE DE L'ELOKANS n°53 de juin 2013 : le jeudi 30 mai 2013

Véronique Larose – espwa@hotmail.fr

ASSOCIATIONS – INITIATIVES

L'ARCC - Association Réunionnaise Communication et Culture produit des DVD consacrés aux réflexions et patrimoines de la Réunion. **Contact** : culturearcc@gmail.com

► **thématiques des DVD** : le bilinguisme à la Réunion, l'esclavage dans les Mascareignes, le peuplement de Bourbon, portraits, etc



« **De l'or dans les doigts - Une vie au service de la broderie de Cilaos** » : entretien avec Thérèse Suzanne Maillot, sous la direction de Prosper Eve (DVD vidéo : 72 minutes - prix : 25€)

Un bel hommage aux « Jours de CILAOS », un type de broderie propre à cette ville de l'île de la Réunion.

Publication : Février 2013

ISBN : 3 760183 302298

Enregistrement réalisé à Cilaos le 31 juillet 2012

Réalisation : Patrick Nurbel - Edition et production : ARCC

► **cotisation 2013 : 22 euros** - chèque à l'ordre de l'ARCC chez M. Henri Morau 50, rue Pixéricourt 75020 Paris

Les actualités de l'association CARREFOUR DU SOLEIL : cette association est active et propose de nombreux ateliers culturels : radio, créolité enfants, danses adultes, gwo ka, cuisine, café littéraire, écriture.
Contacts : Association Carrefour du Soleil - Antenne d'Accueil de Cergy le Haut 5 rue du Lendemain 95800 CERGY – tél : 06 60 52 83 76 ou 06 62 60 50 68 ► **Programme complet** : <http://carrefourdusoleil.free.fr/>

- **le 1^{er} vendredi du mois** : dîner-débat autour d'un ouvrage
- **du 6 au 11 mai 2013** : Semaine culturelle de CARREFOUR DU SOLEIL.
- **10 mai 2013** : Commémoration de l'Abolition de l'esclavage au Parc F. MITTERAND de CERGY

Les actualités de l'association ACCOLADE :

- **le 1^{er} mai 2013** : randonnée à VERSAILLES
 - **la pièce de théâtre « LA SOUPE DE MAMAN »** : le **11 mai** à l'Espace Caravelle de MEAUX BEAUVAL (77) et le **18 mai** au Théâtre de STAINS
- Contacts** : 8 rue Fromentin - BP 272 - 75424 PARIS Cedex 09. Tél : 01 48 22 44 07 – P. 06 15 06 38 76 - aj.accolade@noos.fr - <http://www.ajacolade.com/>

Le Festival CULTURE DES ILES par l'association **Couleur Piment Créole à TARBES** : cette 9^{ème} édition aura pour thématique « les Cultures d'Outre mer et actions d'inclusion ». Ce festival s'organise sur ce calendrier : **7-10 et 11 mai 2013, 6-7 et 8 juin 2013, 4-5 et 6 juillet 2013**. Au programme : conférences-débats, expositions, concerts, cinéma, contes, etc. Un festival OFF est aussi programmé.

Programmation : <http://cpimentcreole.e-monsite.com/#>

Contacts : association "Couleur Piment Créole" CPC Centre Culturel de la Gespe 23 rue Cézanne 65000 TARBES – tél 05 62 51 24 57 – P. 06 21 46 14 95 - couleur.piment.creole@gmail.com

L'association MEMOIRE D'OUTRE MER à NANTES propose un programme dense - **contacts** : 89 Quai de la Fosse 44100 NANTES – tél 02 40 71 76 57 / 02 40 69 07 50 - memoire@outremer44.org - memoireoutremer@wanadoo.fr - **Programme complet en ligne** : <http://www.outremer44.com>

► **8ème journée nationale des mémoires de la traite, de l'esclavage et de leurs abolitions** - 10 et 11 mai 2013

► **18 mai à 19h** : vernissage de l'exposition intitulée « **Aimé Césaire : jusqu'au bout du petit matin...** » produite par Mémoire de l'Outre-mer et réalisée par Gaëlle Hildebert dans le cadre de la commémoration à l'abolition de l'esclavage. Le vernissage sera suivi à 20h d'une **conférence sur Aimé Césaire** animée par **Martine Morillon-carreau**, poète, née à Nantes.

► **19 mai à 20h** : soirée littéraire avec **Scholastique MUKASONGA**, en partenariat avec la librairie Vent d'Ouest animée par **Sandra HERNANDEZ**

Les actualités de l'association ADA – l'Amicale des Antillais à EPINAY SUR SEINE – **contacts** : Jocelyn OBERTAN jocelyn.obertan@wanadoo.fr P. 06 15 49 67 57 / Tél. 01 48 29 95 83

► **le 10 mai à 18h** : Commémoration de l'Abolition de l'Esclavage au Square Victor SCHOELCHER – lecture de textes, prestation musicale, cocktail

► **le 11 mai à 19h** : projection du film « **Mississippi Burning** » à l'Espace Lumière 6 avenue de Lattre de Tassigny 93800 EPINAY SUR SEINE. Entrée gratuite. Projection suivi d'un débat.

► **le 23 mai** : rassemblement avec le CM98 – place de la Basilique SAINT DENIS

► **le 23 juin** : 2^{ème} édition du Carnaval d'EPINAY SUR SEINE au Parc de l'Hôtel de ville de 14h à 23h. Entrée gratuite. Invité : David MARTIAL

La F.A.U (Fédération des Associations Ultramarines) est active en **Midi-Pyrénées**

► **Journée « CIMARRON Arts et Cultures des Peuples Marrons # Caraïbe et Océan-Indien »** à TOULOUSE le 11 mai de 12h à 1h30 - <http://www.lesultramarinsdemidipyrenees.org/#!cmarron--2013/c1azq>

► **mai-juin 2013** : montage d'une expo photo avec son livret, « **Portraits En Transhumance** ».

Contacts : F.A.U - Maison des Associations - 81, rue Saint-Roch BL n° 76 31031 Toulouse Cedex 4

<http://www.lesultramarinsdemidipyrenees.org> - <http://www.facebook.com/lesultramarinsdemidipyrenees>

MEMWA : MÈ 2013

Le **CSMESQY – Collectif pour la Semaine de la Mémoire de l'Esclavage de SAINT-QUENTIN EN YVELINES** organise une semaine culturelle du 4 au 10 mai : « **Semaine de la Mémoire de l'esclavage de SAINT QUENTIN EN YVELINES** ». Programme : hommage à Aimé CESAIRE, conférences, expositions, spectacles, chant, chorale, léwoz, tournois sportifs, projection de films, rencontres artistiques. **Contacts** : **CSMESQY** P. 06 59 79 95 99 – www.csmesqy.fr

► **Samedi 4 mai à 20h30 à TRAPPES** : Léwoz de la Mémoire organisé par le collectif **CSMESQY** (Collectif pour la Semaine de la Mémoire de l'Esclavage de SAINT-QUENTIN EN YVELINES) et **RACINE KA** à la Maison des Familles rue Jean Zay 78190 TRAPPES. Info : 06 26 92 87 68 / 06 29 98 14 18

Les manifestations de l'association **CARREFOUR DU SOLEIL**

► **du 6 au 11 mai 2013** : Semaine culturelle de **CARREFOUR DU SOLEIL**. **Présentation** : « En amont de la commémoration de l'abolition de l'esclavage, Carrefour du Soleil, et la ville de Cergy, comme chaque année se sont mobilisés et vous ont proposé, avec d'autres association cergyssoises sur la semaine, un programme riche en animations. »

► **10 mai 2013** : Commémoration de l'Abolition de l'esclavage au Parc F. MITTERAND de CERGY

Contacts : Association Carrefour du Soleil - Antenne d'Accueil de Cergy le Haut 5 rue du Lendemain 95800 CERGY – tél : 06 60 52 83 76 ou 06 62 60 50 68 – site : <http://carrefourdusoleil.free.fr/>

Les manifestations de l'association **MEMOIRE D'OUTRE MER**

► **8ème journée nationale des mémoires de la traite, de l'esclavage et de leurs abolitions** - 10 et 11 mai 2013

Vendredi 10 mai à 17h30 : **cérémonie officielle**, passerelle Victor Schoelcher et esplanade du Mémorial, quai de la Fosse. Jet de fleurs, minute de silence et inauguration de l'exposition "10 femmes puissantes". Prises de parole en présence de M. Le Maire, de l'invitée d'honneur, Carole Alston et de M. Le Préfet.

Samedi 11 mai de 12h à 19h : **Village associatif**, quai François Mitterrand, devant le parvis du palais de Justice. **À 20h15** : Ciné-concert et conférence-débat "**Sur un air de Charleston**", Salle Jules Vallès - espace Jacques Demy - 24, quai de la Fosse

Contacts : 89 Quai de la Fosse 44100 NANTES – tél 02 40 71 76 57 / 02 40 69 07 50 - memoire@outremer44.org - memoireoutremer@wanadoo.fr - site : <http://www.outremer44.com>

Les manifestations de l'association **ADA – l'Amicale des Antillais à EPINAY SUR SEINE**

► **le 10 mai à 18h** : Commémoration de l'Abolition de l'Esclavage au Square Victor SCHOELCHER – lecture de textes, prestation musicale, cocktail

► **le 23 mai** : rassemblement avec le CM98 – place de la Basilique SAINT DENIS

Contacts : Jocelyn OBERTAN jocelyn.obertan@wanadoo.fr P. 06 15 49 67 57 / Tél. 01 48 29 95 83

Programme du CM98 – Comité Marche du 23 mai 1998

Présentation : « Le COMITE MARCHE DU 23 MAI 1998, est une association créée par les organisateurs de la « arche des 40 000 » du 23 Mai 1998. Association d'entrepreneurs de mémoire, son objectif est la réhabilitation, la défense de la mémoire des esclaves des anciennes colonies françaises et l'affiliation des descendants d'esclaves à leurs aïeux qui furent victimes de l'esclavage colonial français. Pour cela elle a créé son université populaire, son atelier de généalogie et d'histoire des familles antillaises et publié les livres des noms des familles guadeloupéennes (2010) et martiniquaises (2012).

► **Les ateliers de la mémoire du CM98 : agenda du mois de mai 2013**

DATES	HORAIRES	TYPE D'ACTIVITÉS	Association ou ville partenaire	LIEU
VENDREDI 10/05/2013	18H-20H	ALLOCUTION	APIPD...	SAINT-OUEN
VENDREDI 10/05/2013	18H-20H	ALLOCUTION		SEVRAN
DIMANCHE 12/05/2013	14H-17H	CONFÉRENCE SUR LA NOMINATION DES ESCLAVES dans le cadre de la journée culturelle de l'AMITAG de Meaux	AMITAG de Meaux	MEAUX
MERCREDI 15/05/2013	19H-22H	ATELIERS DE GÉNÉALOGIE AVEC ATELIER DE GÉNÉALOGIE DE SEVRAN	ATELIER DE GÉNÉALOGIE DE SEVRAN	SEVRAN
MERCREDI 15/05/2013	19H-22H	INAUGURATION MÉMORIAL - CONFÉRENCE - ATELIER DE GÉNÉALOGIE	association ENJOY	CERGY
JEUDI 16/05/2013	19H-22H	CONFÉRENCE : HISTOIRE GÉNÉALOGIQUE		SEVRAN
VENDREDI 17/05/2013	18H-20H	INAUGURATION DU MÉMORIAL ITINÉRANT	APIPD...	SAINT-OUEN
VENDREDI 17/05/2013	19H-22H	CONFÉRENCE SUR LA NOMINATION DES ESCLAVES ET ATELIERS DE GÉNÉALOGIE	AOMG	GONESSE
SAMEDI 18/05/2013	15H-21H	CONFÉRENCES SUR LA NOMINATION DES ESCLAVES - HISTOIRE GÉNÉALOGIQUE - ATELIERS DE GÉNÉALOGIE	APIPD...	SAINT-OUEN
SAMEDI 18/05/2013	10H-18H	STAND CM98	association des familles ducossaises	NANTERRE

► **Le module 3 de l'université populaire : du 8 au 19 mai 2013**

► **Programme du 23 mai 2013 – 15^{ème} commémoration**

14h : inauguration d'un monument aux esclaves à SARCELLES – départ devant la statue de « la Gardienne de Vie » au stade de SARCELLES

15h : ouverture du Village du 23 mai

17h : célébration œcuménique « LANMÈKANNFÈNÈG » à la Basilique de SAINT DENIS

18h15 : inauguration d'un monument aux esclaves sur l'esplanade de la Basilique – création sur l'esplanade de la Basilique

20h : Fête de la Fraternité « LANMÈKANNFÈNÈG » avec de nombreux artistes

Informations – contacts :

Adresse : 3, Villa Dury-Vasselon, 75020 Paris. Métro : Porte-des-Lilas

Sites internet : www.CM98.fr et www.anchoukaj.org

Tél. : 01 43 64 67 75 ou port : 06 58 38 68 36

Mail : secretariat@cm98.fr

Pour aller plus loin : parutions



« **Nèg pa ka mò** », éd. LAFONTAINE

Site-éditeur : <http://www.editions-lafontaine.com/>

Présentation : « Neg pa ka mò est un poème mis en affiche. Il a été joué sur les planches par une troupe de théâtre de la Martinique. »

Français et créole

Affiche de 40 cm x 60 cm à encadrer



« **Marronnage et diversité culturelle** » - collectif (éd. IBIS ROUGE, 2012)
Bruno Poucet (dir.)

Public intéressé

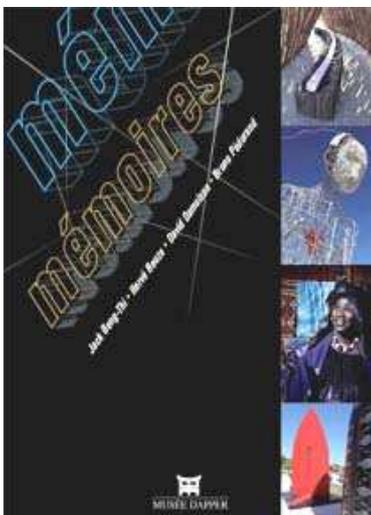
Site-éditeur : <http://www.ibisrouge.fr/>

ISBN : 978-2-84450-383-1

Préface de Jean-William Wallet, Professeur émérite de psychologie clinique interculturelle ; expert près la Cour d'Appel d'Amiens.

Contributeurs : Anakesa Kululuka Apollinaire ; Cécile Christian ; Denoux Patrick ; Ekomie Obamé Landri ; Hidair Isabelle ; Klingler Tom ; Launey Michel ; Lazzarotti Olivier ; Ngou Mvé Nicolas ; Patte Marie-France ; Petit Romain ; Piantoni Frédéric ; Poucet Bruno ; Sabine Inga ; Saraiva Sabine ; Wallet Jean-William.

Présentation : « cet ouvrage est issu du colloque de la 7e Biennale du Marronnage (Matoury, Guyane, 09-2010) et reprend l'essentiel des communications. Celles-ci croisent les approches disciplinaires : linguistique, philosophie, psychologie, anthropologie, ethnologie et histoire sont convoquées afin de proposer de multiples investigations. »



« **Mémoires** » (2013, éd. DAPPER)

Collectif sous la direction de **Christiane Falgayrettes-Leveau**

Auteurs : Christiane Falgayrettes-Leveau, Augustin Senghor, Sylvain Sankalé, José Manuel Noceda Fernández, Orlando Britto Jinorio, Dominiuque Blanc

Nombreuses illustrations en couleurs et en noir et blanc

ISBN : 978-2-915258-34-9

Site-éditeur : <http://www.dapper.fr/>

Présentation : « En organisant des résidences et une exposition intitulée *Mémoires* sur un lieu symbolique, l'île de Gorée, au large de Dakar (Sénégal), le musée Dapper contribue à mettre en place des expériences qui confortent les liens que des artistes caribéens et réunionnais entretiennent avec l'Afrique. »

Les implications de l'association « UN SOURIRE POUR L'ESPOIR »

Il y a sept ans, en janvier 2006, j'ai découvert les implications de **Mme MORADEL, Présidente de l'association « UN SOURIRE POUR L'ESPOIR »** et mère du jeune Aris, IMC (Infirme Moteur Cérébral) à la naissance. Une belle rencontre, un bel échange, qui avait donné lieu en 2006 à un article intitulé « L'espoir malgré le handicap ».

Extraits : « Rencontre avec une maman de combats : depuis juin 2003, l'Association « Sourire- Espoir » tente d'aider les familles et leurs enfants « I.M.C. » - pour Infirmes Moteurs Cérébraux. Un handicap particulier : il s'agit d'une forme d'infirmité motrice qui touche 3 enfants sur 5 000 naissances. Mme. MORADEL a entrepris cette lutte pour son fils Aris et au nom de tous les autres enfants touchés par le même handicap.

Un handicap méconnu : les troubles cérébraux des enfants I.M.C. « Ce n'est pas une maladie, mais souvent un accident », définit Antonie MORADEL. Au cours de la grossesse, au moment de la naissance ou encore durant les premières années de vie, une lésion du cerveau peut se produire.

Des causes différentes : une infection virale prénatale (comme la rubéole), des complications lors de l'accouchement (un accouchement difficile, un manque d'oxygène ou d'autres complications), au cours de la petite enfance (comme des convulsions, accidents domestiques), etc. En résultent des séquelles graves, endommageant le cerveau. En effet, cette lésion du cerveau peut provoquer des troubles de la motricité, de l'ouïe, de la vue et de la perception. Des symptômes invalidants qui sont autant d'entraves à toute action commandée par le cerveau.

La méthode américaine « BIOFEEDBACK » : un espoir médical ! En 2002, deux reportages télévisés présentent les travaux d'un institut américain, à Miami, qui accompagne parents et enfants dans une rééducation particulière. La méthode « BIOFEEDBACK » du Professeur Bernard BRUCKER stimule par électrodes les muscles d'enfants IMC venus du monde entier. Antonie MORADEL voit là un fabuleux espoir et se renseigne pour mener ce projet : donner à Aris la chance de suivre ce programme médical spécialisé. Un budget global à prévoir : 12 000 euros [soins et hébergement] ! Pour réunir une telle somme, Antonie MORADEL a créé cette association sur les conseils d'institutionnels impuissants. Elle a néanmoins refusé d'établir ce statut associatif au seul nom d'Aris ; elle a voulu donner à son action personnelle une portée collective. » (V. LAROSE – janv.2006)

LES ACTUALITES 2013 de l'association : « UN SOURIRE POUR L'ESPOIR » fête ses 10 ans ! Cette association souhaite améliorer la condition physique des personnes victimes de lésions cérébrales. Plusieurs thérapies et soins sont diffusés au sein de l'association qui propose des activités pour « resserrer le lien social entre valides et non valides (danse, arts plastiques, équithérapie, musicothérapie..) ». Pour célébrer ses 10 ans d'actions, UN SOURIRE POUR L'ESPOIR organisera **de mai à juin 2013** une série d'évènements.

Objectifs : mettre en avant le travail de l'association et de ses bénévoles, développer de nouvelles activités, accueillir de nouvelles familles, récolter des fonds pour lancer de nouveaux projets et communiquer sur des thérapies peu connues en France.

Programme : rencontres, conférences, une journée dédiée aux familles le 11 mai 2013, une représentation théâtrale, une exposition au centre commercial Evry2 et un grand concert de clôture le 15 juin 2013.

APPEL A CONTRIBUTIONS – communiqué : « UN SOURIRE POUR L'ESPOIR recherche en permanence des partenaires, institutionnels, financiers, médicaux, culturels et organisationnels capables de l'accompagner ponctuellement ou tout au long de l'année sur la conception, la réalisation et la production de moyens permettant aux familles dont un proche est handicapé d'améliorer sa condition physique et psychologique. Devenez vous aussi acteur et participez à ces évènements : aidez nous en nous offrant du matériel, en nous proposant des financements et/ou du sponsoring, en nous mettant en relation avec des artistes et en nous trouvant des parrainages... »

Contacts : UN SOURIRE POUR L'ESPOIR - Association de parents d'enfants et jeunes adultes Infirmes Moteurs Cérébraux www.sourire-espoir.org - sourire.espoir@wanadoo.fr
ACCUEIL DU PUBLIC ET ACTIVITES 3 bd de l'Yerres 91000 Evry - tél : 01 60 77 78 61 / P. 06 74 44 60 99
SIEGE SOCIAL 2 square Gustave Maroteau 91000 Evry
Antenne à Paris : 54, rue Sébastien Mercier 75015 PARIS

V. LAROSE – janv. 2006 MAJ mars 2013

LE CASODOM : son opération « Talents de l'Outre mer » 2013 - 5^{ème} édition

LE CASODOM - Comité d'Action Sociale en faveur des Originaires des Départements d'Outre-mer en Métropole : fondée en 1956, cette association a été présidée pendant plusieurs années par **M. Georges DORION**. Pour la rentrée 2012, il a décidé de passer le relais : depuis le 15 juillet 2012, le nouveau Président du CASODOM est **Jean-Claude SAFFACHE**. Régie par la loi de 1901, cette association dispense une aide sociale, psychologique, juridique, alimentaire [distribution de tickets-services], et culturelle. Une vocation sociale concrète. Le CASODOM a également ouvert une consultation notariale gratuite (consultation sur RDV du Notaire : tél. 01 42 36 24 54)

Le CASODOM lance la 5^{ème} édition de l'opération « Talents de l'Outre-mer » - objectif : « distinguer des étudiants ou apprentis déjà diplômés ou en dernière année de leur cursus (pour la catégorie *Jeunes talents*), ou des actifs reconnus par leur milieu professionnel (catégorie *Talents confirmés*), qui ont réussi des parcours d'excellence en Métropole. Par cette action, l'ambition du CASODOM est de rendre visibles dans la société française des exemples de réussite professionnelle issus de l'Outre-mer, et d'en faire des modèles susceptibles d'inciter d'autres jeunes dits de la « diversité » à maximiser leurs potentialités. »

Communiqué : « Près de 600 candidats se sont manifestés lors des quatre précédentes éditions de cette opération qui a déjà distingué 94 lauréats, dont 54 Jeunes talents qui ont reçu chacun un chèque de 2 000 euros, en soutien de leurs efforts méritoires. Les profils des lauréats sont divers mais proviennent en majorité de grandes écoles d'ingénieurs (Polytechnique, Centrale, Ponts et chaussés, Télécom Paris, Sup-Aéro Toulouse, Ecole navale, Mines Paris etc.), d'écoles de commerce et de Management (HEC, ESSEC, Paris Dauphine, EM Lyon), du monde universitaire et de la recherche (Maîtres de conférence, Physiciens, Docteurs en Biologie, Géophysique, Aérospatiale, Médecine), et d'autres secteurs comme Sciences Po. Paris. Nous encourageons aussi les candidatures de jeunes apprentis de filières manuelles ayant choisi aussi l'excellence. »

► **Clôture des candidatures : 31 juillet 2013**

► **Remise des prix : 25 novembre 2013** - cérémonie au Conseil Economique, Social et Environnemental à Paris.

CONTACTS : le CASODOM 7 bis rue du Louvre 75001 Paris (M° Louvre-Rivoli ou Châtelet-Les Halles) – tél. 01 42 36 24 54 / fax. 01.42.36.14.46 - email : casodom@wanadoo.fr - Site : <http://www.casodom.com/>

V. LAROSE – mars 2013

L'A.P.I.P.D. contre la drépanocytose : le DREPACTION 2013 du 12 au 19 juin

L'Association Pour l'Information et la Prévention de la Drépanocytose

Durant cette semaine de sensibilisation, l'**A.P.I.P.D.**, présidée par **Jenny HIPPOCRATE FIXY**, développera son action autour du **slogan « La Drépanocytose ? Tous concernés ! »**. Objectif : « élargir la sensibilisation au plus grand nombre et faire tomber les préjugés sur cette maladie qui peut toucher tous les individus quelles que soient leurs origines ethniques. »

Présentation du DREPACTION 2013 : « DREPACTION 2013 consiste en une semaine de sensibilisation du 12 au 19 Juin, autour de la maladie avec un grand concert au ZENITH DE PARIS, le dimanche 16 juin. Cette initiative est soutenue par Claudy SIAR, Parrain du DREPACTION 2013, qui est d'ores et déjà au rendez-vous de la mobilisation de même que par de nombreuses personnalités dont Lilian THURAM, Kareen GUIOCK et de nombreux artistes engagés qui donneront de « la voix pour mobiliser, informer et sensibiliser » tous les publics. »

Contacts : l'A.P.I.P.D. tél 01 40 10 02 49 - Fax : 01 40 10 96 38 - apipd@free.fr - <http://www.apipd.fr/>
Jenny HIPPOCRATE FIXY, Présidente de l'A.P.I.P.D. jenny.hippocrate@free.fr

Cette association assure des **permanences** :

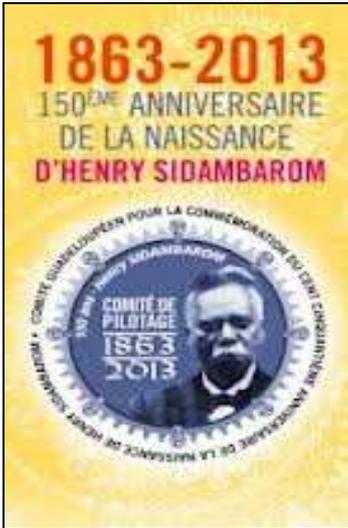
- le **lundi** de 14h à 16h au CIDD (Centre d'Information et de Dépistage de la Drépanocytose) 15-17 Rue Charles Bertheau 75013 Paris

- le **mercredi** à l'Hôpital intercommunal de Montreuil : prendre contact avec Joëlle Pitois P. 06 76 21 59 37 - perles.des.iles@free.fr

- le **vendredi** de 10h à 12h à l'Espace famille de l'Hôpital Robert Debré : prendre contact avec Joëlle Pitois P. 06 76 21 59 37 - perles.des.iles@free.fr

MEMWA

2013 : année Sidambarom



Henry Sidambarom est né il y a 150 ans à Capesterre-Belle-Eau, en Guadeloupe. Son implication a concerné les droits de ceux qui, comme lui, étaient originaires de l'Inde et résidaient en Guadeloupe. Ils ont ainsi obtenu la nationalité française.

Pour ce 150^{ème} anniversaire de naissance, de nombreux hommages à Henry Sidambarom seront organisés : une statue à son effigie sera inaugurée, un jumelage sera organisé entre une école de Pondichéry et de Baie-Mahault, l'attribution du prix Félix Eboué 2013, etc.

► Manifestations de l'Académie de GUADELOUPE :

http://pedagogie.ac-quadeloupe.fr/arts_et_culture/hommage_henri_sidambarom

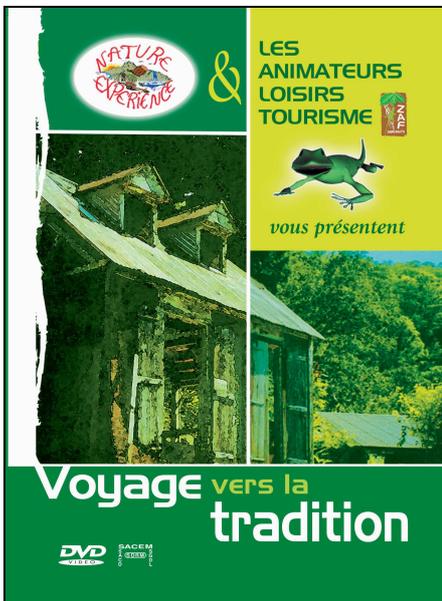
► Biographie complète :

http://pedagogie.ac-quadeloupe.fr/files/File/arts_culture/TEXTES/Dossiers_pedagogiques/arts_culture_20130201_BiographieHenrySidambarom.pdf

► **Pour aller plus loin** : « les Héritiers de l'Inde en terre créole » roman historique d'Arlette Minatchy-Bogat (éd. IBIS ROUGE). Site-éditeur : <http://www.ibisrouge.fr/>

Présentation : « Arlette Minatchy-Bogat, dans la continuité de *Terre d'Exil et d'Adoption*, a laissé place à Sohan, personnage principal de ce roman historique, pour vous raconter l'épopée de neuf étudiants, originaires du Tamil-Nadu, qui ont quitté l'Inde en 1868 pour les colonies françaises. »

Métiers et savoir-faire par NATURE EXPERIENCE



Métiers et savoir-faire : NATURE EXPERIENCE a réalisé et produit un documentaire (36 minutes) à visée pédagogique "VOYAGE VERS LA TRADITION". Un support réalisé avec le concours de l'association ZANDOLI ANBA FÈY (ZAF), constituée par une dizaine de stagiaires issus de la formation **Animateurs Loisirs Tourisme (ALT 2004)** organisée par le même organisme précité.

Présentation : « ce film est un support pédagogique incontournable pour ne pas oublier certains métiers et savoir-faire traditionnels régionaux en voie de disparition. Ce documentaire de a été produit par nous, "NATURE EXPERIENCE" dans l'esprit de conservation du patrimoine et de développement durable de nos "Pays" et des Savoir-Faire traditionnels. »

Site de présentation du documentaire :

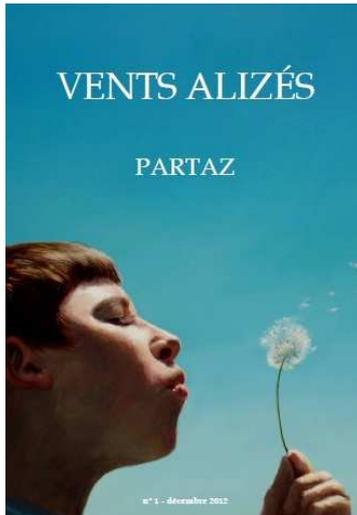
http://www.nature-experience.fr/Nos-Editions/DVD_Voyage-vers-la-Tradition.html

Bande annonce promo vidéo :

http://www.youtube.com/watch?v=wN2-bMFOGtM&layer_token=442a0ee00790c0b5

www.nature-experience.fr

PATRIMOINES LINGUISTIQUES



« VENTS ALIZES » - PARTAZ ► *Parution du 9 février 2013*

Présentation : « *VENTS ALIZES* est une revue électronique semestrielle de création et de théorie littéraires. Elle s'est donnée pour mission d'assurer une diffusion plus large aux auteurs de l'Océan Indien, des Caraïbes et du Pacifique. *Vents Alizés* est une plateforme d'expérimentations poétiques, un laboratoire de voix plurielles. La revue a été fondée par la poétesse seychelloise Magie Faure-Vidot et par Károly Sándor Pallai, chercheur doctorant en littérature francophone / comparée »

Edito : « Partages de vies, d'amours, d'incendies mentaux. Interrogeons ensemble notre essence partagée, les champs magnétiques du monde. L'atmosphère, les matins cristallins. Pour une mise en commun de nos fulgurances, des lumières célestes, de nos déchirements, achèvements et désirs millénaires. Incendions ensemble l'horizon des océans, mettons les vents polaires sous notre joug. Imprégnons toute terre de poésie, de nos souffles et visions, de nos lectures du monde, de l'être, des dynamiques sentimentales, du perpétuel et de l'éphémère. Dans les rayons du soleil couchant nous sommes autant de vibrations en réseau qui se complètent, se complexifient, s'entre-fécondent. Nous sommes océans, courants sousmarins, baies et anses, lagunes et atolls. Nous sommes RELATION. »

http://issuu.com/pallaikaroly/docs/vents_aliz_s_-_partaz
<http://ventsalizes.wix.com/revue#>

Atelier mensuel « Se (re)familiariser avec la langue » avec l'association KWI : animé par **TIMALO**, cet atelier a pour objectifs de comprendre les mécanismes de la langue, d'apprendre à les manipuler tant à l'oral qu'à l'écrit, en s'appuyant à la fois sur l'expression de tous les jours et sur des textes d'auteurs.

Lieu : 80 bd Général Leclerc 92110 Clichy - M^o Mairie de Clichy - Horaires : **de 15h à 17h30**

Inscription : P. 06 17 20 61 80 - timalo.slam@gmail.com ► les implications de **TIMALO** : <http://www.timalo.com>

Le site CGPLI – Conseil Guadeloupéen Pour les Langues Indiennes : <http://www.cgpli.org/>

Contacts : CGPLI - 53 Chemin Neuf 97110 Pointe-à-Pitre Guadeloupe – Tél. 0590 92 12 97 - cgpli@orange.fr

► le magazine culturel **WEST INDIA N°28** - téléchargeable en ligne <http://premiumorange.com/cgpli.org/west-india/west-india-28.pdf>

► **apprendre l'HINDI et le TAMOUL – jusqu'au 5 juin 2013** : tous publics débutants (enfants et adultes) au CGPLI. 14h-16h : HINDI et 16h-18h : TAMOUL Inscriptions et info : Tél. 0590 92 12 97 - cgpli@orange.fr

► **apprendre l'ANGLAIS - formations 2013** : infos et inscriptions sur le site

Hector POULLET a accordé un entretien dense au **site LE CREOLE.COM** d'Harry CONSTANT en octobre dernier, dans le cadre de LA JOURNEE INTERNATIONALE DES CREOLES 2012 organisée par le Collectif pour le Créole au Bac dans l'Hexagone (CCBH). Il est rédacteur de plusieurs dictionnaires français/créole, traducteur des premières BD en créole, auteur de "Kokolo" (2 tomes) le premier lexique des mots du sexe et de l'amour en créole, scénariste du premier manga antillais "Les îles du vent" (3 tomes en français) chez CARAIBEDITIONS.

► **site LE CREOLE.COM** d'Harry CONSTANT : **entretien en créole** <http://www.le-creole.com/gran-koze.htm>
ET en français <http://www.le-creole.com/entretien.htm>

A MONTRÉAL : DES COURS DE LANGUE CRÉOLE POUR DÉBUTANTS AVEC LE KEPKAA - Comité international pour la promotion du créole et l'alphabétisation

- **HORAIRE ET TARIF :** de 19 h à 22 h. Tarif régulier: 255\$, session de 36 h. Cours intermédiaires et particuliers disponibles sur demande.
- **RENSEIGNEMENTS ET LIEUX :** au KEPKAA 2000, boul. Saint-Joseph-Est, Montréal, 514 802-0546 / kepkaa@videotron.ca

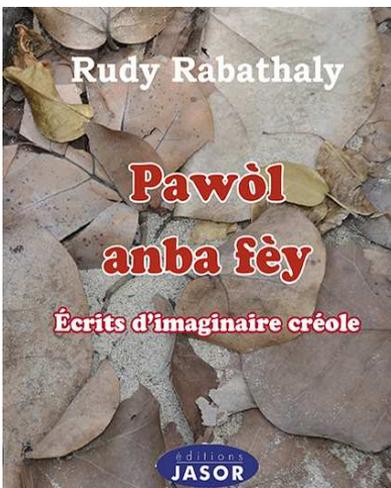
Marie Line Théophile, Directrice d'Europe Mosaïques Ile De France (ex Europe Mosaïques 93), Conseillère en Ingénierie de Formation en Alternance, a mené un projet "pilote" d'octobre 2011 à juin 2012 : **LA FORMATION DE FORMATEURS EN LANGUES ET CULTURES CREOLES - LCK 2012 - communiqué** : « Europe Mosaïques Ile-de-France propose une formation linguistique en **créoles guadeloupéen et martiniquais** conformément à la graphie créole du GEREC-F (Groupe d'Études et de Recherches en Espace Créolophone et Francophone). »

► **Publics visés** : salariés du privé (dont les associations employeurs), salariés du service public (les agents de l'Etat, les agents territoriaux, les agents hospitaliers) bénéficiaires du DIF (Droit individuel à la Formation), demandeurs d'emploi bénéficiaires du DIF Portable.

► **Typologie des cours** : répartis en 6 modules progressifs et indépendants de 20 heures (total de 120 heures), hors temps de travail (**durant 4 samedis consécutifs**). Cette action de formation professionnelle en langues et cultures créoles sera lancée sur la région parisienne. La formation aura lieu le samedi (hors temps de travail) **jusqu'en juin 2013**.

► **Validation** : conforme aux modalités du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL).

Contacts : **Alex LAUPEZE**, Responsable pédagogique et **Marie-Line Théophile** Directrice EM IDF - Conseillère en ingénierie de formation - europemosaiquesidf@yahoo.fr - <http://europemosaiquesidf.wix.com/emidf>



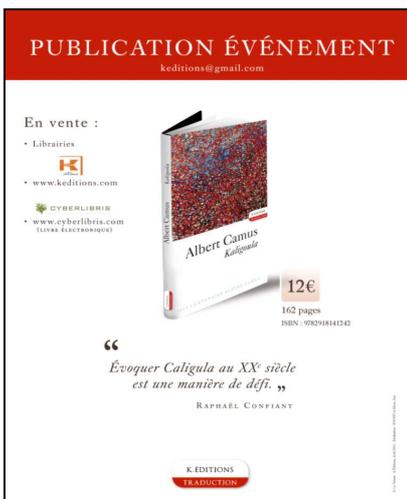
« **Pawòl anba fèy** » Ecrits d'imaginaire créole de Rudy **RABATHALY**
Editions **JASOR**

► *Extrait inédit en ligne* : <http://www.editionsjasor.com/>

« Toujou sapé

Arcadius est ce que l'on appelle un pwélé. Du lundi au dimanche, ses chemises et pantalons sont èskanpé, ses souliers cirés et une raie trace un sentier sur le côté gauche de sa tête astiquée de brillantine. Depuis qu'il habite Ducos, la geôle, Arcadius a perdu un peu de sa superbe. Si pour le pantalon et la chemise, il se débrouille pour qu'ils soient toujours bien mis, par contre, pour sa raie sur le côté, il a un peu plus de mal.

Il a peur de sortir sa vaseline devant ses compagnons de cellule. »



« **Kaligoula** » d'Albert **CAMUS**, éditions **K.**
Traduction de Jean-Marc **ROSIER**

<http://www.keditions.com/>

La maison d'édition K. a été fondée en 2003 par l'écrivain martiniquais **Jean-Marc ROSIER**

Présentation : « Évoquer Caligula au XXe siècle est une manière de défi. Mais ce n'est aucunement faire preuve de passéisme ou d'irréalisme, car toutes les questions qui agitaient le monde romain antique et notamment celles qui avaient trait au pouvoir politique n'ont jamais cessé d'être d'actualité. Il y a eu et il y aura toujours des tyrans et l'on sait bien que toute tyrannie soulève des problèmes aussi fondamentaux que ceux de l'égalité entre les hommes, des limites du pouvoir, de la configuration des sociétés ou encore (et toujours) du sens de la vie, le tyran s'imaginant éternel. » - **Raphaël CONFIAnt**

TRADISYON

La Cie DIFE KAKO de Chantal Loïal : actualités et manifestations sur le site <http://www.difekako.fr/> - tél. 01 70 69 22 38 – P. 06 60 42 50 66 – contact@difekako.com

► **les 1^{er} et 7 mai 2013 à la Foire de Paris** : Difé Kako participera à la Foire de Paris à travers deux temps forts : le défilé de la grande parade le 1er mai 2013 (départ à 13h45 de l'allée centrale) et la Dance class afro-caribéenne le 7 mai 2013 à 12h45 sur la grande scène. Foire de Paris - Paris Expo – accès : T.3 et M°1 2 Porte de Versailles

► **DIFE KAKO au ZIMBABWE les 2 et 3 mai** pour le spectacle « **On t'appelle Vénus** », dans le cadre du Festival HIFA 2013 à Harare

► **le Carnaval de PARIS 2013** : Difé Kako y participera le **6 juillet**. Si vous souhaitez vous joindre à cette grande fête, vous pouvez vous inscrire !

Samedi 4 mai à 20h30 à TRAPPES : Léwoz de la Mémoire organisé par le collectif **CSMESQY** (Collectif pour la Semaine de la Mémoire de l'Esclavage de SAINT-QUENTIN EN YVELINES) et **RACINE KA** à la Maison des Familles rue Jean Zay 78190 TRAPPES. Info : 06 26 92 87 68 / 06 29 98 14 18

Samedi 18 mai à 19h30 : l'association **JCPC (Jeunesse-Culture-Patrimoine Caribéen)** organise leur dîner-spectacle « **FIESTA CARAÏBE** » avec 3 générations sur scène pour rendre hommage aux Mamans. Buffet créole sur place. **Entrée : 20 euros**. A la Salle des Fêtes 9 rue Gabriel Péri 93270 SEVRAN. **Contacts** : Joëlle 06 98 70 31 12 / Monette 06 62 98 30 22

La Compagnie BOUKOUSOU : <http://compagnie-boukousou.fr>

► **stages de Gwo ka TOUS NIVEAUX** : les dimanches 12 mai et 9 juin de 16h à 19h à MICADANSES, salle NOCES 20 rue Geoffroy L'Asnier 75004 Paris – M° Pont Marie. Prix: 35 € la séance de 3h (30 € pour les adhérents). **Infos** : 06 20 58 18 95 – **inscription** : compagnieboukousou@gmail.com

Stages TOUS NIVEAUX de danse Gwoka animés par Dominique ATTELY et Cyrille DAUMONT. Prochaine date : dimanche 23 juin 2013. Lieu : 49 rue de la Prairie 94120 FONTENAY SOUS BOIS (RER A ou E, sortie n° » : station VAL DE FONTENAY). Prix du stage : 30€. **Contacts** : P. 06 62 62 20 70 – d.attely@gmail.com

► **En consultation** : les sites professionnels de Dominique ATTELY <http://attely-dominique-coaching-formation.fr/> et Cyrille DAUMONT <http://cyrilledaumont.wordpress.com>

Avec plus de 10 ans d'expérience, le Groupe antillais AKWAREL propose des cours de GWO KA à Franconville (95) et l'animation de vos événements au rythme des tambours et chants de la Caraïbe. Cours tous niveaux, tarif : 60 euros pour l'année scolaire sur la base de 4 heures par semaine.

► **pour écouter gratuitement un échantillon de l'album du groupe ASWEKA** : <https://itunes.apple.com/fr/artist/asweka/id434397962>

Contacts : Valérie Pradel P. 06 61 35 51 72 - akwarel95@hotmail.com - <http://akwarel.wordpress.com/>

L'association SIGUINE propose des stages de danses traditionnelles. Infos : <http://www.siguine.asso.fr/>

L'association Siguine organisera un stage d'été en Ardèche **du 26 au 31 août 2013**. Les inscriptions sont ouvertes dès maintenant auprès de Marelles.

La Compagnie TRACK à Fort de France cofondée en 2010 et dirigée par **Daniely FRANCISQUE et Patrice LE NAMOURIC**. **Contacts** : P. 0696 407 006 / P. 0696 308 990 – compagnie.track@gmail.com

2013 : l'année du centenaire de la naissance d'Aimé Césaire

La célébration de ce centenaire donnera lieu à des parutions et des manifestations thématiques **tout au long de l'année 2013**.

► **du 3 au 5 mai** : l'Amicale des Guyanais et Antillais de la Région Toulousaine (AGART), en partenariat avec les associations d'Outre-mer organisent la célébration "**Le centenaire de la naissance d'Aimé Césaire**" au jardin Raymond VI, autour d'un village kréyol, dans le cadre d'AUTREMENT OUTRE MER.

Contacts : tél. 09 82 57 87 76 – P. 06 64 15 25 03 - agart31.blogspot.com/

► **le samedi 4 mai à CHOISY LE ROI** : dédicace de **L'ANTHOLOGIE DES POEMES D'AMOUR DES AFRIQUES ET D'AILLEURS**



LE SAMEDI 4 MAI 2013 de 15H A 20H

EN COLLABORATION AVEC LA VILLE DE CHOISY-LE-ROI

PROGRAMME :

- 15H : Musique avec Malumbi N'tombo du Congo
Lecture poètes de l'Anthologie + scène ouverte
- 17H : conférence : *Centenaire Aimé Césaire, Jacques Rabémananjara et Dox, les mouvements littéraires de la négritude et de la néo-négritude* par Thierry Sinda et Dox par Hanitr'Ony avec lectures illustratives de Moa Abaïd, Denise Chevalier, Ariane Crochet- Sélassié et Houria.
- 18H30 : Musique : Groupe Sorajavona de Madagascar + scène ouverte
- 19H : Cocktail

LIEU : Salle municipale "le Royal" (en haut à gauche de l'esplanade) 13, avenue Anatole France à Choisy-le-Roi. Accès : RER Choisy-le-Roi / bus 183 station Rouget de Lisle (à 10 minutes de Paris)

<http://neonegritude33.afrikblog.com/>

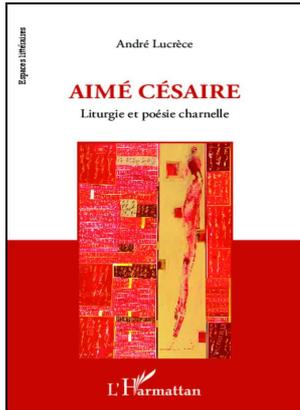
► **le jeudi 23 mai de 12h à 19h** : **conférence-débat** organisée par la **FERC-SUP CGT du CNAM** - Conservatoire National des Arts et Métiers, dans le cadre du centenaire de la naissance d'Aimé Césaire. **Présentation** : « nous vous proposons d'explorer son œuvre et sa pensée sous l'angle de la transmission générationnelle aux Antilles et sur le plan universel. Est-ce que les changements qui semblent s'opérer dans les départements français d'Amérique, (évolution des statuts des régions, projets de société...) vont dans le sens de ce que souhaitait Aimé Césaire pour ces régions ? Qu'en est-il de la situation économique, sociale, environnementale de ces départements ? Quel avenir pour ces régions ? » **Au CNAM** (Amphithéâtre Paul Painlevé) 292 rue St Martin 75003 PARIS – M°Réaumur Sébastopol. **Contact** : cgt@cnam.fr

► **L'initiative d'Ozoua Soyinka** oeuvrant au sein de l'association **FIL'HARMONIE**, présidée par **Sylvain Diony**: « **2013, Année Aimé Césaire, Toi et Moi tous unis pour un monde meilleur** ». Cette action originale saura « mélanger toutes les formes artistiques, puisque la Poésie en est la base, le socle. » L'année 2013 sera ainsi ponctuée de **nombreuses activités**.

Informations : ozoua.soyinka@yahoo.fr - <http://aimecesairecelebrations2013.eklablog.com/> (blog très riche, crée et tenu par **Chantal Sayegh-Dursus**, journaliste)

- **CONCOURS INTERNATIONAL ADULTE 2013** : « **GRAND PRIX POETIQUE DU KAICEDRAT ROYAL** » <http://aimecesairecelebrations2013.eklablog.com/> Clôture des inscriptions : **31 mai 2013**
- **ANTHOLOGIE INTERNATIONALE « AIME CESAIRE EN 100 MOTS, BEAUTES ET SPLENDEURS DE LA NATURE »** <http://aimecesairecelebrations2013.eklablog.com/> Clôture au **30 juin 2013**

► Parution : **AIMÉ CÉSAIRE - Liturgie et poésie charnelle** d'André Lucrèce (éd. L'Harmattan)



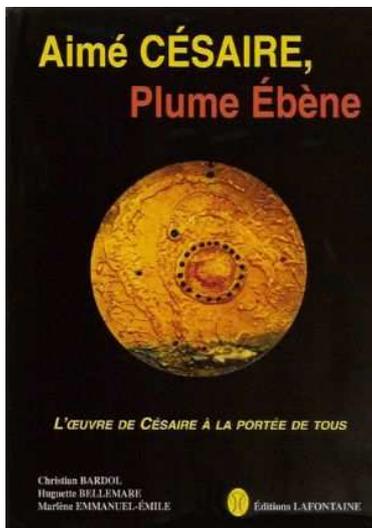
« AIMÉ CÉSAIRE - Liturgie et poésie charnelle » d' André Lucrèce

Parution : février 2013
ISBN : 978-2-343-00044-2

Site-éditeur : <http://www.editions-harmattan.fr/>

Présentation : « La poétique de Césaire est liturgie et poésie charnelle car, aux sacralités classiques, le poète oppose la sienne faite d'une approche païenne et féconde, qui porte en sa conscience non seulement l'expérience personnelle, intime, du poète, mais également l'histoire. Césaire nous décrit le "Nègre", non plus placé sous la tutelle d'une névrose au sortir de l'esclavage, mais debout, à la barre, à la boussole, debout et libre, triomphant sous les étoiles. »

► Parution : « AIMÉ CÉSAIRE, Plume Ebène » - collectif (éd. LAFONTAINE)



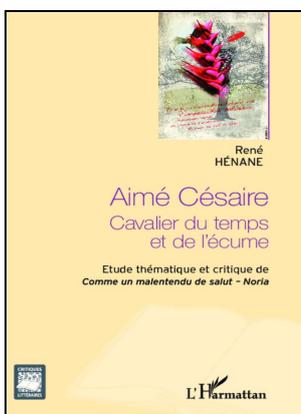
« AIMÉ CÉSAIRE, Plume Ebène » - collectif (éd. LAFONTAINE)
L'oeuvre de CÉSAIRE à la portée de tous

Parution : 2013
Site-éditeur : <http://www.editions-lafontaine.com/>

Présentation : « ce recueil des œuvres expliquées de Césaire a été élaboré par des enseignants de collège et responsable de C.D.I. Il contient en fin d'ouvrage un Quizz et une exploitation pédagogique pour chaque niveau de la 6^{ème} à la première. »

► **Egalement commercialisé par les auteurs** : Christian BARDOL P.0696 07 91 13 / Huguette BELLEMARE P. 0696 33 66 92 - huguette.bellemare@wanadoo.fr / Marlène EMMANUEL-EMILE manuleyne@orange.fr – P. 0696 92 87 90

► Parution : **AIMÉ CÉSAIRE - Cavalier du temps et de l'écume** de René Hénane

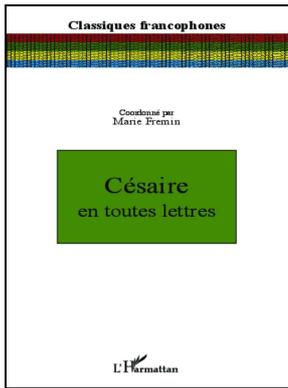


« AIMÉ CÉSAIRE - Cavalier du temps et de l'écume » : Etude thématique et critique de *Comme un malentendu de Salut – Noria* de René Hénane

Parution : février 2013
ISBN : 978-2-336-29098-0
Site-éditeur : <http://www.editions-harmattan.fr/>

Présentation : « Les deux recueils, *Comme un malentendu de salut* et *Noria* n'ont jamais fait l'objet d'édition critique. Véritable fil rouge de la poétique césairienne, un lien charnel unit la conscience du poète à la nature et au cosmos. Détaché du monde, le poète se projette sur un futur indéfini que baignent les brumes d'une conscience comme essoufflée d'avoir lutté sans trêve sur des parcours difficiles et rêvant d'une *avalanche d'aube*. »

► **Parution : Césaire en toutes lettres de Marie Fremin - Coordonné par Marie Fremin**



CÉSAIRE EN TOUTES LETTRES de Marie Fremin (éd. L'Harmattan)
Classiques francophones

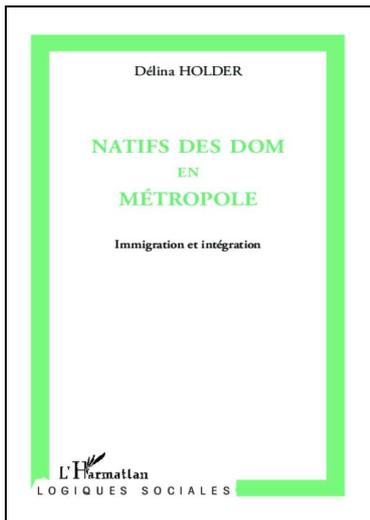
Parution : janvier 2013
ISBN : 978-2-336-00909-4
Site-éditeur : <http://www.editions-harmattan.fr/>

Présentation : « Césaire en toutes lettres... : ni biographie ni ouvrage critique, l'objectif est de proposer - de lettre en lettre - une entrée renouvelée dans la vie et l'oeuvre d'Aimé Césaire. De A comme "Aimé", "Alcool", "Assimilation", à Z comme "Zonzon", les entrées organisées en abécédaire sont autant d'invitations à découvrir ou redécouvrir le parcours poétique et politique de l'écrivain martiniquais. »

► **Pour aller plus loin ... L'essai «Nègre je suis, Nègre je resterai» - entretiens de Françoise Vergès avec Aimé CESAIRE (nov. 2005 – éd. ALBIN MICHEL) :** il s'agit d'échanges intimistes où Aimé CESAIRE explique ses implications poétiques et politiques. Françoise Vergès l'a rencontré en juillet 2004, à Fort-de-France. Article sur le site POTOMITAN.INFO, V. LAROSE : <http://www.potomitan.info/atelier/pawol/cesaire.php>

V. LAROSE – janvier MAJ avril 2013

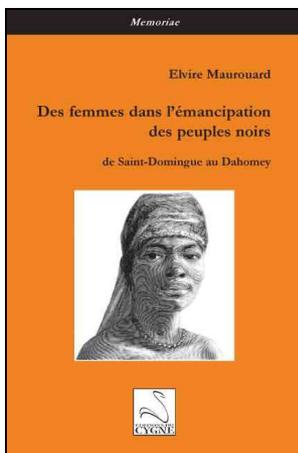
PARUTIONS



« NATIFS DES DOMS EN MÉTROPOLE - Immigration et intégration » de Délina Holder

Parution : février 2013
ISBN : 978-2-336-29272-4
Site-éditeur : <http://www.editions-harmattan.fr/>

Présentation : « Ce livre s'attache à montrer les particularités de l'immigration en métropole des populations issues des départements d'outre-mer, dans la dernière décennie du XXe siècle. Il s'agit d'une immigration pour laquelle ne se pose pas la question de la nationalité et de la citoyenneté et qui rencontre toutefois, à travers le racisme et la discrimination, de sérieuses difficultés d'intégration. »

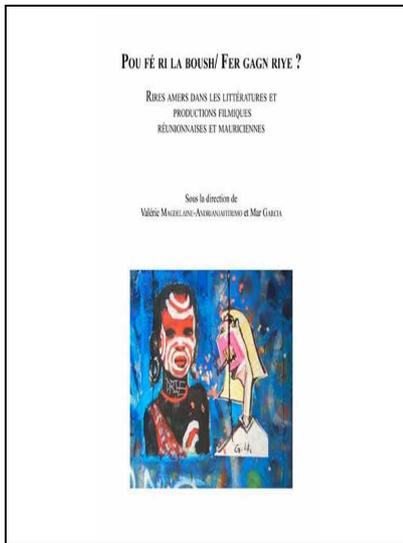


« Des femmes dans l'émancipation des peuples noirs De Saint-Domingue au Dahomey » de Elvire MAUROUARD

Parution : février 2013
Site-éditeur : www.editionsducygne.com

ISBN : 978-2-84924-307-7

Présentation : « Si les noms des héros de la guerre de l'indépendance haïtienne sont connus de tous, on ne peut en dire autant des combattantes haïtiennes. [...] Dans cet ouvrage, Elvire Maurouard entend restituer à ses femmes, la place qui leur revient dans le panthéon des héroïnes universelles. »

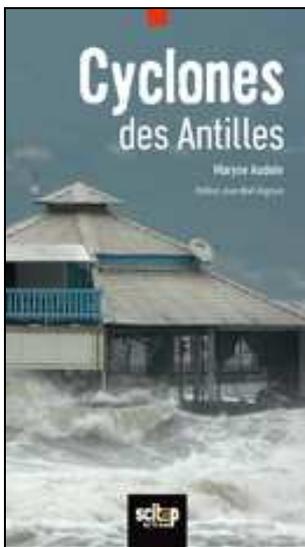


« **Pou fé ri la boush/ Fer gagn riye ?** » - Rires amers dans les littératures et productions filmiques réunionnaises et mauriciennes (collectif), Editions K'A

Publié dans le cadre de l'OSOI (Observatoire des Sociétés de l'Océan Indien) de l'Université de La Réunion

Parution : janvier 2013 - <http://www.editionska.com/>
ISBN 978-2-910791-98-8 / EAN 9782910791988

Présentation : « Les créations artistiques de La Réunion et de l'île Maurice, ici réduites aux parts de la littérature et des productions filmiques, semblent peu propices à l'humour si l'on en juge par les seules œuvres qui arrivent jusqu'aux publics occidentaux. Pourtant, le rire, la plaisanterie, la dérision, le jeu de mots bruissent dans l'espace social et créatif de ces deux îles. »



« **Cyclones des Antilles** » de **Maryse Audoin**, éd. **SCITEP**

Préface de Jean-Noël Degrace – ingénieur divisionnaire, chef du Service régional Météo-France de Martinique

www.scitep-editions.fr

Présentation : « *Sa ki pa konnèt syclon pa mandé wè syclon* : « si tu n'as jamais vu de cyclone, ne souhaite pas que cela t'arrive » : la tradition locale résume ainsi la fascination et la crainte qu'inspirent les formidables machines naturelles que sont les cyclones tropicaux. Le danger, aussi. Car le risque est bien réel et nos armes pour le combattre bien dérisoires. Aux Antilles françaises, le nécessaire est fait à l'échelle de la collectivité pour affronter au mieux ces aléas incontournables et familiers, en réduire les conséquences à défaut de les maîtriser. »

15^{ème} SALON DU LIVRE INSULAIRE : du 16 au 20 août 2013

Communiqué : « créé en 1999, en lien avec le Salon International du Livre Insulaire de l'île d'Ouessant, le 15^e PRIX DU LIVRE INSULAIRE sera attribué en août 2013. Il est doté de 8 prix récompensant les ouvrages parus entre le 1^{er} avril 2012 et le 30 avril 2013. Les dotations sont remises aux auteurs. Les lauréats sont choisis par trois jurys composés de personnalités du monde littéraire insulaire. Les remises des prix se déroulent pendant le salon d'Ouessant. »

Contacts : Association Culture, arts et lettres des îles - Toulalan - BP 10 – 29242 OUESSANT.
inscription-prix@livre-insulaire.fr - <http://www.livre-insulaire.fr/13.html>

PRIX FETKANN 2013 – 10^{ème} édition

Le **CIFORDOM** ouvre la 10^{ème} édition du Prix FETKANN ! *Mémoire des pays du Sud, Mémoire de l'Humanité*. Ce prix littéraire est ouvert à « tous les citoyens du Monde » : « les auteurs, édités ou non, mineurs ou majeurs, peuvent concourir dans la catégorie de leur choix ». ATTENTION : « les œuvres envoyées doivent mettre l'accent sur les principes républicains «Liberté, Égalité, Fraternité» et favoriser le travail de mémoire des pays du Sud et de l'Humanité toute entière. »

Le Prix FETKANN ! 2013 distinguera quatre catégories d'ouvrages récents (parution datant de moins d'un an) :

- Le Prix FETKANN ! de la **Mémoire** récompense un ouvrage de fiction ou un documentaire.
- Le Prix FETKANN ! de la **Recherche** récompense un travail de recherche.
- Le Prix FETKANN ! de la **Jeunesse** récompense une oeuvre de fiction ou un essai.
- Le Prix FETKANN ! de la **Poésie** récompense un recueil de poèmes.

► **DEPOT DES CANDIDATURES : jusqu'au 30 septembre 2013** pour les sections **MEMOIRE, RECHERCHE** et **POESIE**. *Envoi des ouvrages par l'intermédiaire des éditeurs ou par les auteurs eux-mêmes. Le CIFORDOM invite tout lecteur ayant connaissance d'un ouvrage pouvant participer au Prix de bien vouloir le signaler.*

► **CATEGORIE JEUNESSE** : les candidatures de cette catégorie sont clôturées. Le CIFORDOM diffuse cette liste de pressentis :

APATOUT Kristelle, *La vanité de Compère Citronnier*, Ed Jasor 2013

CABY-LIVANNAH Adèle, *De l'Alsace à l'Afrique, le voyage de Chona*, Ed L'Harmattan 2012

COLLECTIF, *Contes d'Afrique(s)*, Ed Oskar 2012

DIANTANTU Serge, *Homme noir, d'Afrique, d'Amérique et des Antilles*, Tome 1, Ed Caraibeditions 2012

Contacts : CIFORDOM - 4 bis rue de la Division Leclerc – BP 30 – 91301 Massy cedex : cifordom@club-internet.fr / www.prix-fetkann.fr

- Informations générales : José PENTOSCOPE, Président du CIFORDOM - tél : 01 69 30 72 84
- Informations candidats et éditeurs : Jeannette SIRACUS-TOURE, Déléguée générale P. 06 61 50 67 62 - jeannettesiracus@yahoo.fr

POESIE

Concours Europoésie et Terpsichore 2013 :

Date limite d'envoi : clôturée depuis le 31 Mars 2013 - **Remise des prix : 25 Mai 2013 à Paris**

Récompenses : diplômes, coupes, médailles, livres, publication des poèmes

Prix Europoésie : « Voix du poète, voix des hommes » (parole, communication, mot) thème en lien avec la Printemps des Poètes 2013

Prix de la Francophonie et diplômes accordés à des poètes francophones de nationalité non Française

Prix Terpsichore : thème libre

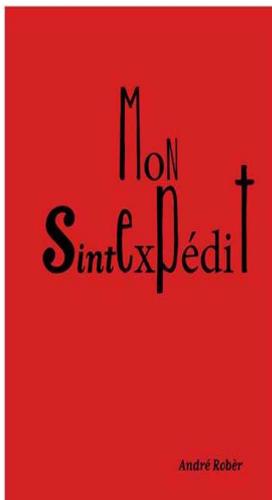
Prix Jeunesse (primaire/collège/lycée) thème « la voix, le mot » ou libre ; règlement à demander.

► **Contacts** :

Association Poésie Terpsichore www.poesie-terpsichore.eu - poesie.terpsichore@wanadoo.fr

Rencontres Européennes-Europoésie joel.f.conte@wanadoo.fr - <http://europoesie.centerblog.net>

► **Adhésion annuelle** à l'Association Rencontres Européennes-Europoésie pour l'année 2013 : 20 euros par chèque espèce mandat postal (pour l'étranger) - couples 30 euros (au lieu de 40 €) - personnes en difficultés financières et jusqu'à 25 ans inclus 10 euros. <http://europoesie.centerblog.net>



« **Mon SintExpédiT** » d'André Robèr, éditions K'A

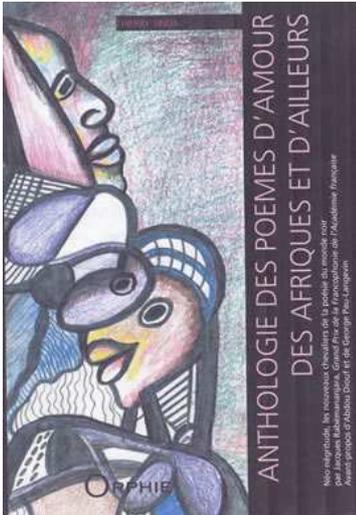
Avec humour, le texte d'André Robèr pose un regard critique sur la Réunion et son rapport avec le religieux.

Parution : janvier 2013

<http://www.editionska.com/>

ISBN 978-2-910791-99-5 / EAN 9782910791995

Présentation : « Saint Expédit, ce saint «La kour» vénéré pour le bien et le mal, est fait sur mesure pour cette île. Il est adoré par les catholiques mais aussi par les pratiquants de la religion tamoule sur l'île de tous les possibles. Il séduit aussi quelques non croyants. L'omniprésence des oratoires rouges le long des routes réunionnaises fait qu'il est sûrement le saint le plus vénéré. Fait suffisant pour que notre poète anarchiste s'étonne de ces pratiques, s'amuse et s'attaque à l'image de saint Expédit. Ce recueil allie sous forme d'écriture classique des prières dérisoires et des poèmes visuels jouant sur les terrains de prédilections de ce saint. »



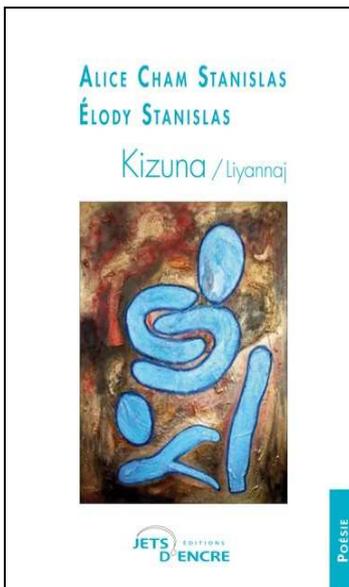
« ANTHOLOGIE DES POEMES D'AMOUR DES AFRIQUES ET D'AILLEURS » de Thierry SINDA, éditions ORPHIE

Avant-propos du Président Abdou DIOUF et de la Ministre déléguée à la Réussite éducative George PAU-LANGEVIN

Préface posthume de Jacques RABEMANANJARA : « Néo-négritude, les nouveaux chevaliers de la poésie du monde noir »

www.neonegritude33.afrikblog.com
<http://www.orphie.net/>

Présentation : « Ce volume atypique est la première anthologie de poésie négroafricaine de langue française sur le thème de l'amour. Les chants d'amour, qui sont universels, varient toutefois en fonction des lieux géographiques et des époques. L'anthologie présente une palette de poètes de renom de la période de la négritude qui ont initié, en français, l'usage de rythmes et d'images singulières pour célébrer l'amante noire et métissée. L'ouvrage réunit aussi pour la première fois une nouvelle génération de poètes talentueux des Afriques placée sous la bannière du mouvement littéraire de la néo-négritude et dont le festival parisien du *Printemps des Poètes des Afriques et d'Ailleurs* en est la défense et l'illustration. »



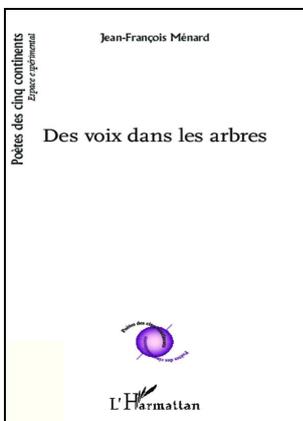
« KIZUNA / LIYANNAJ » d'Alice et Éloïdy Stanislas (éditions Jets d'Encre)

Parution : janvier 2013

ISBN : 978-2-35485-355-6

Site-éditeur : www.jetsdencre.fr

Présentation : « Sous le soleil chamarré de Guadeloupe, mère et fille entonnent le chant de l'enfance, des disparus, des ancêtres, de la créolité et des silences. De cet amour implacable, de ce lien intimement précieux qui unit les deux femmes, jaillit une poésie délicate et profonde, pétrie de reconnaissance et de dévotion. Leurs voix se dressent et se rejoignent dans l'interstice des matins bleus, pour rendre hommage en chœur au don sacré de la vie... Et nous offrir à leur tour les mots qui réveillent, unissent, combattent la séparation, vers cet ailleurs familier et triomphant où l'aura des rêves éclaire le monde. »



« DES VOIX DANS LES ARBRES » de Jean-François MENARD (éd. L'Harmattan)

Parution : janvier 2013

Site-éditeur : <http://www.editions-harmattan.fr/>

ISBN : 978-2-296-99796-7

Présentation : « Pour ne pas se laisser prendre par l'urgence puis l'oubli, JF Ménard fait ici retour sur images, voix et visages du peuple d'Haïti de longtemps malmené par les éléments et surtout par l'incurie mais qui veut toujours croire aux voix dans les arbres. »

MEDIAS – DIFFUSION



PILIBO MAG - N°48

Au sommaire :

- Léon GONTRAN DAMAS
- Rosa PARKS
- Aimé CESAIRE
- Plongée OUTRE MER
- Spécial MODE
- Evénements

KATJOPINE ÉKO de l'AGENCE M.I.C.A COMMUNICATION : un blog culturel en ligne depuis septembre 2012 - www.katjopineetko.com



Historique de ce blog : « C'est après avoir collaboré sur divers support papier, que je me décide à prendre le chemin de cette nouvelle aventure du blog supporté par mon agence M.I.C.A communication, média interculturel artistique aux activités d'agence de presse et de communication. Pour le média et l'artistique, je vous laisse trouver.

L'interculturel, c'est pour garder mes amitiés, ma mémoire et mon regard sur l'ouverture d'une certaine mixité que j'ai rencontré et aimé en arrivant de mon île natale à Villiers-sur-Marne en 1970. Il y a 42 ans maintenant que j'ai dit au revoir à la Martinique, c'était un au revoir du corps, mais non de l'âme ni du cœur. N'étant pas ici pour parler que de moi (sourire), je me permets d'arrêter là en vous invitant à me suivre et partager ma nouvelle et j'espère pérenne aventure qu'est KATJOPINE ÉKO. » **Marie-Michaël MANQUAT (Mica)**

Un blog crée et actualisé par Marie-Michaël Manquat, journaliste-pigiste en presse écrite spécialisée sur les sujets de l'outremer et conseillère en communication/organisation événementielle au sein de son entreprise à taille humaine, l'agence M.I.C.A communication.

Communiqué : « Bienvenue sur mon espace d'expression KATJOPINE ÉKO créé dans le but de partager mon travail de communicante portant entres autres, principalement sur l'actualité et l'information de l'outremer en hexagone à travers sa diversité culturelle et artistique.

KATJOPINE, qui a pour signification petite fille débrouillarde en kreyol est aussi le surnom que me donnait mon oncle Azé de son vivant, un petit clin d'œil ici pour toi, tonton.

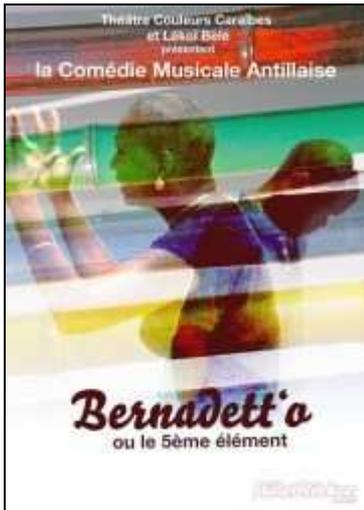
ÉKO, dont j'ai préféré cette écriture à «& Cie» ou «and Co» ou encore «écho». KATJOPINE ÉKO est donc né de là pour son nom, de ma passion pour la communication, la culture, le sport et la littérature en son contenu élaboré de : reportages photographiques, vidéos, billets d'humeur, interviews, articles, etc.... »

FACEBOOK :

www.facebook.com/groups/mica.communication/

Contact : manquat.marie-michael@wanadoo.fr

THEATRE



« *Bernadett'o ou le cinquième élément* »

Auteur et Metteur en scène : Valérina Victor

Présentation : « Fernand, un jeune adolescent, est sur le point d'accomplir son rêve. Il lui reste cependant à franchir un dernier obstacle avant de pouvoir le concrétiser. La solution est à portée de mains, sous ses yeux, mais Fernand ne la voit pas, Fernand ne l'entend pas...Comment sortira-t-il de cette impasse ? »

Communiqué : « cette comédie est une création qui fait intervenir **une cinquantaine d'artistes (comédiens, danseurs, musiciens) de deux associations :**

- **Lékol Bèlè** qui oeuvre depuis plus de 20 ans pour la promotion du Bèlè en France métropolitaine
- et **Théâtre Couleurs Caraïbes** qui valorise la culture caribéenne à travers la pratique du théâtre. »

Samedi 4 mai à 20h

au Théâtre Ménilmontant (20^{ème})

Dimanche 26 mai

à l'Espace Germinal (Fosses, 95)

Soutien au THEATRE DES 40 000 : BULLETIN D'ADHESION 2013

Le Théâtre des 40 000 est une association loi 1901 qui a pour objet de produire des spectacles défendant l'identité d'un groupe humain.

- o Membre adhérent (20 euros)
- o Membre bienfaiteur (50 euros ou plus)
- o Membre donateur (100 euros ou plus)

► *Merci d'adresser votre règlement à l'ordre du Théâtre des 40 000 au siège de l'association.*

Théâtre des 40 000 19 rue de la Boulangerie 93200 Saint-Denis – P. 06 13 12 80 63

Le TARMAC - La scène internationale francophone 159 avenue Gambetta 75020 Paris – M° Saint-Fargeau – tél 01 43 64 80 80 (réservations) - <http://www.letarmac.fr/>

► « **Histoire de l'Oie** » (QUEBEC) du 14 au 25 mai : texte Michel-Marc Bouchard, mise en scène Marc Toupençe - avec Marie Bouvier, Philippe Leroy, Sophie Matel. **Présentation :** « "Bulamutumumo" c'est le cri lancé par Mathilde pour en appeler au tonnerre, à la foudre, et, dès lors, s'inventer un monde... Elle est seule, très seule cette petite fille dans sa ferme québécoise, mais elle est l'amie de Tarzan, les lianes la protègent, les arbres sont dans des pots de fleurs, la jungle a des portes, la baignoire est sa mer. Elle fréquente les dieux, tutoie les animaux, et singulièrement Teeka, l'oie, sa toute proche, son amie, sa... soeur l'oie. Sa confidente qui lui prête ses plumes pour écrire ses maux. Mathilde explore son passé. »

Le Théâtre 95 de CERGY : ses actualités - site : <http://www.theatre95.fr/pages/>

► **le 2^{ème} Festival des Cultures africaines du 14 au 18 mai** accueillera des artistes et des associations culturelles africaines locales. Au programme : théâtre, musique, contes, danse, conférences, débats, village associatif, gastronomie... » <http://www.calameo.com/read/0023378435ab75f06b874>

► « **Paroles de Nègres** » d'Amadou GAYE : le 15 mai à 21h. Un spectacle autour d'Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor et Léon Gontran Damas. C'est une littérature à part entière qui gagne à être connue et reconnue en France. C'est pourquoi, en tant que comédien, j'exprime la voix de ces poètes. »

► « **La Cage** » d'Ava-Gail GARDINER – Mise en scène de Michael BATZ - avec : Alain Azérot, Frédéric Kontogom, Modeste Nzapassara, Wilda Philippe. **Présentation :** « Une fois découverts, ils sont mis en quarantaine pour immigration illégale et écotent de trente jours de prison avant d'être reconduit en Haïti. Ces trois inconnus, se retrouvent enfermés dans une cellule où ils doivent coexister le temps de leur peine. Le temps pour eux de vous faire partager leurs réflexions sur leur sort, leurs peurs et leurs désirs. »

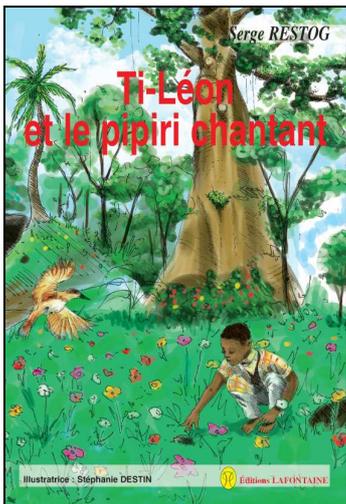
Les 17 et 18 mai : « KOK BATAY » (durée : 1h) au CDOI – Centre Dramatique de l’Océan indien.

De et par **SERGIO GRONDIN**, artiste associé au CDOI en 2013. **Présentation** : « Au travers du parcours d'un caïd de quartier au destin tragique, Sergio Grondin raconte la violence qui a hanté son enfance, qui imbibe ses souvenirs, qui parcourt chaque rue d'ici, chaque montagne. Une histoire peuplée d'hommes durs et tendres à la fois, des bouts de vies pleins d'humanité volés à la misère et aux tourments. Pour expier, pour raconter l'indicible, il choisit d'en rire, d'en faire une grande farce, une tranche de vie saignante et drôle, noire et mordante. » **CDOI** 2 rue du Maréchal Leclerc 97400 St Denis - tél 0262 20 33 99 - <http://www.cdoi-reunion.com/>

JEUNESSE

« **Théodore, le passager du rêve** », un spectacle de marionnette dès 7 ans proposé par le **Théâtre des Alberts**. **Présentation** : « Le monde des Rêves est peuplé de créatures et de lieux étranges et régi par d'étonnantes lois. C'est dans cet espace sans limite imaginé par Joëlle Ecornier et incarné par l'univers de papier d'Aurélia Moynot que le train des Rêves conduit le spectateur-rêveur à la suite de Théodore dans sa quête chimérique de l'Amour. » **Dates** : Le vendredi 10 et le samedi 11 mai 2013 - Le mardi 11 juin 2013 - du mardi 25 au samedi 29 juin 2013 - du lundi 8 au mercredi 31 juillet 2013.

Théâtre des Alberts 42 chemin Lallemand 97423 Le Guillaume - Île de la Réunion. **Contacts** : tél. 02 62 32 41 77 / fax : 02 62 32 49 07 - theatredesalberts@wanadoo.fr - [facebook.com/Theatredesalberts](https://www.facebook.com/Theatredesalberts) - site : <http://www.theatredesalberts.com/>

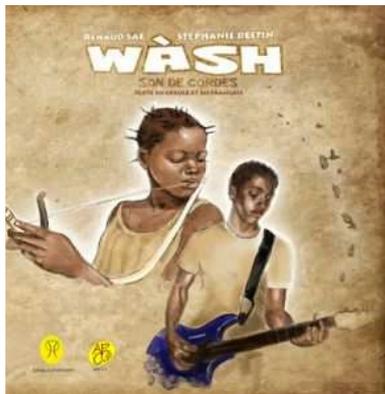


« **Ti Léon et le pipiri chantant** » de **Serge RESTOG** (éd. **LAFONTAINE**)
Illustratrice : **Stéphanie DESTIN**

Parution : avril 2013

Site-éditeur : <http://www.editions-lafontaine.com/>

Présentation : « Pipiri raconte à Ti-Léon l'histoire de Chapelet, un esclave sur une habitation. Chapelet disait qu'il n'était pas esclave, mais mis en esclavage. Il était libre dans sa tête, libre de penser. Tout le monde avait remarqué sa disparition soudaine. Et, chaque soir un tambour résonnait dans le lointain. Était-ce celui de Chapelet ? Était-ce lui qui annonçait que le jour qui apporterait la Liberté était imminent ? Pipiri savait tout. Pipiri était le seul à connaître les raisons de cette disparition. Pipiri avait tout vu. »



« **Wash, sons de cordes** » de **Renaud SAE** - **illustratrice** : **Stéphanie DESTIN** (éd. **LAFONTAINE**)

Parution : février 2013

Site-éditeur : <http://www.editions-lafontaine.com/>

Présentation : « Une histoire d'instruments à cordes, d'évolution technologique. Une corde tendue qui vibre sonne ! L'arc est instrument de musique. Laalebasse résonne, dévoile l'acoustique et l'arc devient bérimbau, harpe, ou kora, oud, luth et puis guitare... Les arcs frottés deviennent violons et violoncelle et les cordes qu'on frappe piano-forte... »

Les **éditions LAFONTAINE** ont fêté leurs 18 ans ! Voici leurs actualités autour de l'art de la marionnette : <http://www.editions-lafontaine.com>

► « **La Case aux Bwabwa** » propose des ateliers à partir de 9 ans jusqu'à 97 ans !

► Jala propose des animations pour vos anniversaires et autres manifestations :

<http://marionetiste-972.skyrock.com/3081560989-JALA-et-ses-amis.html>

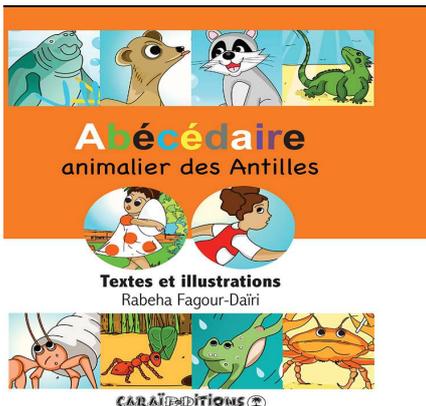


Les aventures de Ti Racoun, nouvelle série Jeunesse : « Ti Racoun campe sur la plage » et « Ti Racoun d'île en île » de **Marie-Cécile Germiyanoglu (dite « Emsie »)**
Albums pour les 2/5 ans

CARAIBEDITIONS : <http://caraibeditions.fr>
Blog de l'auteur : <http://emsie.over-blog.com>

Parution : mars 2013

Présentation : « cette collection se veut être une série destinée à tous les enfants et tout particulièrement à ceux des Antilles, un moyen de s'identifier et de retrouver les moments forts qui ponctuent la vie d'un petit créole. »
Marie-Cécile Germiyanoglu (dite « Emsie »)

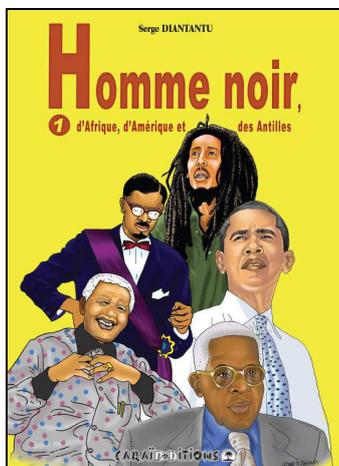


Abécédaire animalier des Antilles
Textes et illustrations de Rabeha FAGOUR-DAÏRI

CARAIBEDITIONS : <http://caraibeditions.fr>

Parution : janvier 2013
ISBN : 9782917623497

Présentation de l'auteure : « Née en Bretagne à Saint-Malo, j'ai suivi des études en art et communication à l'école des Beaux-arts de Rennes. [...] C'est en Guadeloupe où je vis et travaille depuis bientôt deux ans en tant que responsable artistique que je me décide à écrire et illustrer mon premier album pour mes jumelles de 6 ans, Esther et Anaïs. »



« Homme noir, d'Afrique, d'Amérique et des Antilles » Tome 1
de Serge DIANTANTU

CARAIBEDITIONS : <http://caraibeditions.fr>

Parution : décembre 2012

Présentation : « Réalisé par l'auteur de la célèbre BD, «Bulambemba, mémoire de l'esclavage» (3 tomes à ce jour), cet ouvrage présente près d'une trentaine d'hommes noirs du monde entier et plus particulièrement des Antilles. Pour chacun d'entre eux, l'auteur présente une ou deux illustrations de ces hommes d'exception qui ont marqué l'Histoire et présente aussi une courte biographie. Le lecteur pourra ainsi découvrir ou redécouvrir le parcours exceptionnel d'hommes tels que Martin Luther King, Léopold Sédar Senghor, Nelson Mandela, Aimé Césaire, Barack Obama... »



« Dieu et le vernis à ongles » d'Anaïs MONTREAU (éd. du Panthéon)
Public : adolescent

Parution : novembre 2012

Site-éditeur : <http://www.editions-pantheon.fr/>

Présentation : « Imaginez une histoire dont le héros, brillant, laqué aurait le pouvoir de vie et de mort sur les protagonistes... Élément central et coloré d'une histoire d'amitiés et de déchirements, Le Vernis se conjugue en rose à travers les pages du premier roman de cette jeune femme d'à peine 20 ans, étudiante à Paris IV.

Écrit dans ses années collégiennes, *Dieu et le vernis à ongles* est la diapositive de cette adolescence aussi passionnée que désœuvrée et dont la vie est une perpétuelle sitcom. Les héros de cette histoire, attachants ou irritants fascinent par leur capacité à s'inventer une vie, parfois jusqu'à la folie... Voire à la mort. Une histoire qui devrait passionner tous les **adolescents**. »

EVENEMENTS

FOIRE DE PARIS : du 30 avril au 12 mai 2013 à la Porte de Versailles avec 3 univers thématiques – MAISON ET ENVIRONNEMENT, CULTURE DU MONDE et BIEN ÊTRE/LOISIRS.

Programme et liste des exposants en ligne : <http://www.foiredeparis.fr>

Horaires d'ouverture - de 10h à 19h sans interruption

Nuit de la Foire - le vendredi 10 mai jusqu'à 23h

Tarifs : 12 € plein tarif individuel - 18 € le pass 2 jours- 10 € tarif réduit individuel pour les personnes munies de leur carte d'invalidité - entrée gratuite pour les enfants de moins de 12 ans

► **la Compagnie Difié Kako** sera à la Foire de Paris les 1er et 7 mai 2013 à travers deux temps forts :

- le 1er mai 2013 à 13h45 : pour le défilé de la Grande parade

- le 7 mai 2013 à 12h45 : pour la Dance class afro-caribéenne sur la grande scène

Accès : M1igne 12 Porte de Versailles / Tramway 3

Exposition au Musée DAPPER : « Design en Afrique, s'asseoir, se coucher et rêver ». Ces objets, des sièges et appuie-tête utilisés au quotidien ou lors des cérémonies en Afrique subsaharienne, permettront de découvrir la créativité de quelques designers. **Musée Dapper** 35 bis, rue Paul Valéry 75116 Paris – tél 01 45 00 91 75 - <http://www.dapper.fr/> ► **Le Musée sera OUVERT les 1^{er} et 8 mai**

3 expositions à l'Espace culturel CANOPY de mai à septembre 2013 : 19 rue Pajol 75018 Paris – M° ligne 2 la Chapelle. Du mercredi au dimanche. Tél 01 40 34 47 12

- du mercredi 8 au dimanche 12 mai : **Francis IAN BOLUMET** (ian-bolumet.org) - vernissage le 8 Mai à 17h30.

- du mercredi 19 au dimanche 23 juin : **Anne-Elisabeth HAMELLE** (www.facebook.com/AEHamel) - vernissage vendredi 21 juin à partir de 18h, goûter dimanche 23 juin à partir de 14h.

- du mercredi au dimanche, du 18 au 29 septembre : **SANDRIN** (www.sandrin.odexpo.com) - vernissage : le mercredi 18 septembre à 18h.

Site : http://www.labelette.info/SITE_Canopy/Bienvenue.html

Samedi 25 mai à 14h30 : ciné-rencontre au Musée DAPPER pour la projection du film « **la Pirogue** » de **Moussa Touré**. Projection suivie d'une rencontre animée par Brice AHOUNOU (journaliste et anthropologue). Entrée libre. Réservations au 01 45 00 91 75 - Musée Dapper 35 bis, rue Paul Valéry 75116 Paris - <http://www.dapper.fr/>

Le Festival « C'est pas du Jazz » à MONTREUIL du 6 au 8 juin : 1^{ère} édition

6 juin à 20h : soirée Jazz guyanais avec Dominique LEBLANC Trio et Yan CLERY / WHY CIE – lieu : « le Chinois » 6 place du Marché 93100 MONTREUIL – **tarif : 20 euros**

7 juin à 20h : Eric ILDEFONSE 5tet et Chris COMBETTE - lieu : « le Chinois » 6 place du Marché 93100 MONTREUIL – **tarif : 20 euros**

8 juin à 15h : DJ SUGA KAN'N, KANNIGWÉ, Jowee OMICIL et FANFARAÏ – lieu : Marché de Croix de Chavaux, Place du Marché à MONTREUIL – **ENTREE GRATUITE**

Le Festival musical SAKIFO 2013 à la Réunion : les 7 et 8 juin 2013. Programme : Grèn sémé (maloya), Menwar (séga), Ziskakan, Salif KEITA, Ker Faya (reggae), etc. **Le 6 juin**, un concert exceptionnel de **Manu CHAO** La Ventura sera organisé. **Billetterie et programmation** : <http://www.sakifo.com/>

Pour y aller : AIR AUSTRAL, partenaire du festival, propose la formule **SAKIFLY** (billet d'avion + pass VIP 3 jours de concerts). Réservation avant le 30 avril 2013 au départ de Paris et avant le 25 mai 2013 au départ de Maurice, Mayotte, Antananarivo, Johannesburg. Site : <http://www.austral-voyages.fr/les-offres/consultation-offre/voyage/1131-Au-depart-de-Maurice,-Mayotte,-Antananarivo,-Johannesburg-Exemple-de-Prix-au-depart-de-Paris/>

Dimanche 9 juin de 11h à 19h : Radio FM Mizik et la Mairie d'EPINAY SUR SEINE organisent le **Grand Marché TROPIQUES SUR SEINE** au Marché de la Briche 207 avenue de la République 93800 EPINAY SUR SEINE. Info et réservation de stand : 06 25 23 10 07 – 06 17 97 17 81

Le Festival Rio Loco 2013 Antillas du 12 au 16 juin à TOULOUSE sera consacré aux îles Caraïbes de Cuba à Trinité-et-Tobago en passant par Haïti, la Martinique et la Guadeloupe. Programme : plus de 200 artistes, musique, arts visuels, cinéma, gastronomie, artisanat. **Billetterie et programmation** : http://www.rio-loco.org/rio_loco_antillas.html

ANNEXE : sites thématiques - kilti, kréyol, mémwa

POTOMITAN (ancien site KAPES KREYOL) de Francesca PALLI : un site consacré aux expressions créolophones de la Caraïbe à l'Océan indien - <http://www.potomitan.info/index.php>

GENS DE LA CARAIBE >>> www.gensdelacaraibe.org - Un réseau associatif étendu

MADININ'ART >>> www.madinin-art.net – le site de **Roland SABRA** est consacré aux manifestations culturelles de la Martinique, mais pas seulement : des articles et des chroniques questionnent l'actualité.

MONTRAYKREYOL : le site de **Raphaël CONFIANT** est un espace documentaire sur les langues créoles >>> <http://www.montraykreyol.org>

LE CREOLE.COM d'Harry **CONSTANT** : ce site interroge les langues créoles et leurs enjeux >>> <http://le-creole.com/>

MALOYA.ORG de **STEPHANE HOARAU** sur les diversités culturelles de **la Réunion >>>** <http://www.maloya.org/>

REUNIONNAISDUMONDE.COM : un réseau dynamique et documenté >>> www.reunionnaisdumonde.com.

Portail culture de la1ere.fr (ex-RFO) <http://www.la1ere.fr/culture>

ILE EN ILE >>> www.lehman.cuny.edu/ile.en.ile - Une mine d'or ! des fiches-auteurs qui référencent leurs publications, mais aussi les articles qui étudient leur expression.